

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
6. November 2003 (06.11.2003)

PCT

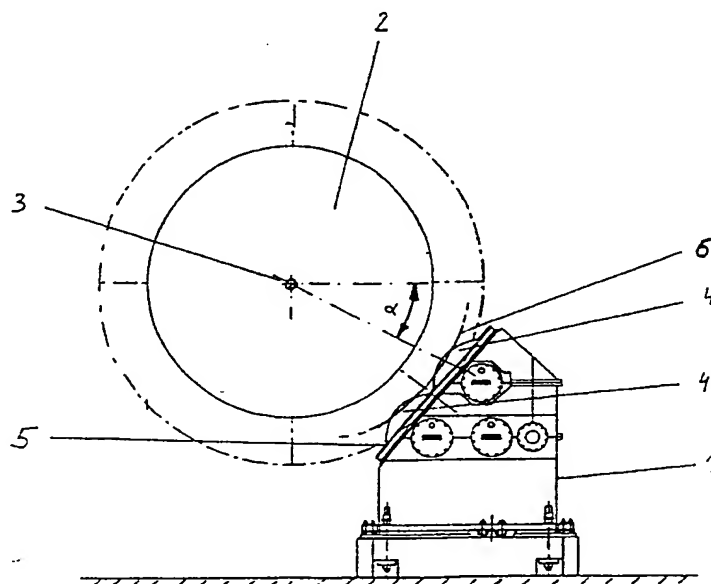
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 03/090932 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: B02C 17/24, F16H 15/00
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH02/00185
- (22) Internationales Anmeldedatum: 3. April 2002 (03.04.2002)
- (25) Einreichungssprache: Deutsch
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): MAAG GEAR AG [CH/CH], Postfach, CH-8023 Zurich (CH).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DEEG, Thomas [CH/CH]; Reutlingerstrasse 39, CH-8472 Seuzach (CH).
- (74) Anwalt: WERNER, André; Patentanwaltsbüro, Troesch Scheidegger Werner AG, Schwättenmos 14, CH-8126 Zuzikon (CH).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DRIVE UNIT FOR HORIZONTALLY TURNING ROTATIONAL SOLID

(54) Bezeichnung: ANTRIEB FÜR HORIZONTAL DREHBARE ROTATIONSKÖRPER



(57) Abstract: Disclosed is a drive unit for a rotational solid (2) which revolves around the essentially horizontal longitudinal axis (3) thereof. Said drive unit is arranged laterally below the rotational solid (2) such that the driving pinion/s (4, 4') engage/s in the toothed ring (6) of the rotational solid (3) in a downward direction at an angle between 35° and 90° from the horizontal line. Said arrangement of the housing (1) of the drive unit substantially reduces the lateral space required for the entire installation. Another advantage lies in the fact that the drive unit can be mounted directly on the floor or base of the installation, whereby no additional console or base is needed.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 03/090932 A1